

## 502599-2026 - Състезателна процедура

Германия – Каменоделство – Fertigung, Lieferung, Einbau Hockerbänke, Villa Liegnitz im Park Sanssouci

OJ S 138/2026 21/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg

Електронна поща: [vergabestelle@spsg.de](mailto:vergabestelle@spsg.de)

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от регионален орган

Дейност на възлагащия орган: Отдых, култура и вероизповедания

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Fertigung, Lieferung, Einbau Hockerbänke, Villa Liegnitz im Park Sanssouci

Описание: Fertigung, Lieferung, Einbau Hockerbänke

Идентификатор на процедурата: 9beadb45-1f32-479e-afe4-1d4fb3666e1d

Вътрешен идентификатор: 2261086

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45262511 Каменоделство

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Lennestr. 7 A

Град: Potsdam

Пощенски код: 14471

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Държава: Германия

##### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXURYYDYT11ZCJ0F# Unter <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPCenter/company/welcome.do> können Vergabeunterlagen kostenlos angefordert und heruntergeladen und Nachrichten der Vergabestelle eingesehen werden. Zum Download der Unterlagen wird keine zusätzliche Software benötigt. Die Beantwortung von Bieteranfragen sowie sämtliche Kommunikation zwischen Bietern und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das o.g. Vergabeportal.

**Правно основание:**

Директива 2014/24/EC

vob-a-eu -

### 2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Участие в престъпна организация: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Измами: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Корупция: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Детски труд и други форми на трафик на хора: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Нарушение на задължения в областта на социалното право: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Неплатежоспособност: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Администриране на активите от ликвидатор: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Прекратена стопанска дейност: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Тежко професионално нарушение: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: gemäß § 6e EU VOB/A Ausschlussgründe

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Fertigung, Lieferung, Einbau Hockerbänke, Villa Liegnitz im Park Sanssouci

Описание: Die Maßnahme beinhaltet die Fertigung, Lieferung und Einbau von insgesamt neun halbrunden Hockerbänken aus Kunststein in zwei verschiedenen Größen. Die Standorte in halbrunden Sitznischen befinden sich in unterschiedlichen Bereichen des Gartens. Es sind sechs Stk. kleinere Bänke, davon je 2. Stk. südlich der beiden Brunnenquartiere und je ein Stk. am südlichen Ende des Weges in der Mittelachse der Brunnenquartiere zu positionieren.

Drei Stk. größere Bänke sind in den Sitznischen am gebogenen Wegeabschnitt südlich des sog. Lawn, dem zentralen Rasenstück des Gartens aufzustellen. Der Banktyp bzw. dessen Konstruktion sowie das Material ist bei beiden Größen gleich dimensioniert. Die halbrunde Sitzfläche besteht jeweils aus mehreren gleich langen Kreisbogensegmenten und liegt auf strahlenförmig angeordneten Sockeln aus gleichem Material auf. Die Bänke in den sechs kleineren Nischen (Größe 1) bestehen aus jeweils drei Werksteinelementen als Sitzfläche, die von insgesamt vier Sockeln getragen werden. Die Bänke (Größe 2) in den drei größeren Nischen bestehen aus jeweils fünf Werksteinelementen als Sitzfläche, die von insgesamt sechs Sockeln getragen werden. Die inneren Sockel stützen die mittleren und je ein äußeres Segment. Die beiden äußeren Sockel tragen jeweils das äußere Ende der beiden äußeren Segmente. Die Verbindung zwischen Sitzfläche und Sockeln wird jeweils durch einen im Sockel verankerten Flachstahl stabilisiert und gegen Verschiebung der Sichtflächen gesichert. Durch eine Aussparung auf der Unterseite der Kreisbogensegmente ist diese Verbindung verdeckt. Die Sockelfundamente sind bereits gemäß vorliegendem Ausführungsplan bauseits hergestellt. Über Farbe und Textur der Sichtoberflächen des Kunststeins / Sichtbetons wird Rahmen der Bemusterung entschieden. Alle Maße, Materialien sowie Detailgestaltung siehe Vorbemerkungen LV und der Ausführungsplanung.  
Вътрешен идентификатор: 2261086

#### **5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45262511 Каменоделство

#### **5.1.2. Място на изпълнение**

Пощенски адрес: Lennestr. 7 A

Град: Potsdam

Пощенски код: 14471

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Държава: Германия

#### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Начална дата: 01/10/2026

Крайна дата на продължителността: 10/12/2026

#### **5.1.6. Обща информация**

##### **Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Hinweise zu PQ und Formlatt 124 EU (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Bieter hat zum Nachweis seiner Eignung Angaben gemäß VOB/A §§ 6EU, 6a EU - 6f EU zu machen. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist mit dem Angebot nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot - Entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung" (Blatt 124, liegt den Vergabeunterlagen bei), ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise - Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen sind mit dem Angebot die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung", bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Nachweis Referenzen EU (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Qualifikationsnachweis durch eine aussagekräftige und nachvollziehbare Referenzunterlage zu vergleichbaren Arbeiten im Steinmetzgewerk oder in der Herstellung und Montage von Kunststeinelementen im Bau- oder Gartendenkmal oder in einer sonstigen gestalterisch anspruchsvollen Anlage. Das jüngste Projekt darf nicht älter als 5 Jahre sein. Der Qualifikationsnachweis ist mit dem Angebot vorzulegen und Voraussetzung für die Auftragsvergabe.

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 13/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXURYYDYT11ZCJ0F/documents>

**Ad hoc канал за комуникация:**

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXURYYDYT11ZCJ0F>

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXURYYDYT11ZCJ0F>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: gemäß Vergabeunterlagen

Краен срок за получаване на оферти: 21/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 32 Дни

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: gem. VOB/A § 16a EU

**Информация за обществената поръчка:**

Дата на отваряне: 21/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg, Allee nach Sanssouci 6, 14471 Potsdam

Допълнителна информация: Bitte beachten Sie, es handelt sich um eine europaweite Ausschreibung einer Bauleistung. Die Teilnahme von Bietern am Öffnungstermin ist nach VOB /A § 14 EU nicht mehr vorgesehen. Den Bietern werden die Informationen nach VOB/A § 14 EU (3) unverzüglich elektronisch zur Verfügung gestellt.

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: siehe Vergabeunterlagen

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: gemäß Vergabeunterlagen

#### **5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

#### **5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Mit der Abgabe eines Angebotes unterliegt der Bieter/die Bieterin den Bestimmungen über nicht berücksichtigte Angebote gemäß § 62 VgV. Vergaberechtsverstöße sind vom Antragsteller eines

Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer gegenüber der Vergabestelle zu rügen.

Gemäß §160 (3) GWB ist ein Antrag auf ein Nachprüfungsverfahren unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. 5) Gemäß §135 (2) GWB kann eine Unwirksamkeit eines Vertrages nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

: Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

: Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg

Организация, която получава заявленията за участие: Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg

Регистрационен номер: DE138408360

Пощенски адрес: Allee nach Sanssouci 6

Град: Potsdam

Пощенски код: 14471

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Държава: Германия

Звено за контакт: Vergabestelle

Електронна поща: [vergabestelle@spsg.de](mailto:vergabestelle@spsg.de)

Телефон: +499694-0

Факс: +49 3319694-373

Интернет адрес: <https://spsg.de>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg

Регистрационен номер: DE138408360

Пощенски адрес: Allee nach Sanssouci 6

Град: Potsdam

Пощенски код: 14471

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Държава: Германия

Звено за контакт: Vergabestelle

Електронна поща: [vergabestelle@spsg.de](mailto:vergabestelle@spsg.de)

Телефон: +493319694-0

Факс: +49 3319694-373

Интернет адрес: <https://spsg.de>

**Роли на тази организация:**

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

**8.1. ORG-0003**

Официално наименование: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Регистрационен номер: t:03318661719

Пощенски адрес: Heinrich-Mann-Allee 107

Град: Potsdam

Пощенски код: 14473

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Държава: Германия

Звено за контакт: Vergabekammer

Електронна поща: [Vergabekammer@MWAE.Brandenburg.de](mailto:Vergabekammer@MWAE.Brandenburg.de)

Телефон: +49 331866-1719

Факс: +49 331866-1652

Интернет адрес: <https://mwae.brandenburg.de/>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

**8.1. ORG-0004**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

---

## Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: f783b1ee-5d41-41a4-9a05-84af2efdea7e - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 20/07/2026 09:51:39 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 502599-2026

Номер на броя на ОВ S: 138/2026

Дата на публикуване: 21/07/2026